
ANGLAIS PRATIQUE - PRACTICAL ENGLISH

Abréviations : voir la [liste des articles de cette rubrique](#)

Abréviations - Langage/Divers

Abbreviations - Language/Miscellaneous

Dans les **tableaux** (non exhaustifs !) ci-dessous, la lettre associée à chaque abréviation en anglais indique si celle-ci doit être épelée ou prononcée comme un mot ou seulement utilisée à l'écrit :

> **s** (spell) : épeler

> **p** (pronounce as a word) : prononcer comme un mot

> **w** (use in writing only) : utiliser à l'écrit seulement

NB : les entrées des tableaux sont classées par ordre alphabétique des termes anglais (partie gauche des tableaux) ; pour trouver l'abréviation qui vous intéresse dans un tableau, faites-le défiler ou utilisez la fonction de recherche locale ou recherche dans la page de votre navigateur (raccourci Windows : « **Ctrl F** » ; raccourci macOS : « **Commande/Pomme F** ») ; cette dernière méthode permet notamment de trouver rapidement l'équivalent en anglais d'une abréviation française (par exemple « clim » ou « NDLR » ou « qch »).

Pour accéder directement à l'un des tableaux, cliquez/tapez sur le lien approprié ci-dessous.

>> [Temps](#)

>> [Unités](#)

>> [Lieux](#)

>> [Divers](#)

>> [Mails, textos, chats, etc.](#)

>> [Retour au début de l'article](#)

Temps

Time

Abbreviation	s/p/w	Meaning	Signification	Abréviation
am	s	<i>ante meridiem</i> (before midday) = morning = from midnight (included) to midday (noon) (excluded)	matin = de minuit (inclus) à midi (exclus)	-
ASAP	s ("a-s-a-p") p ("a-sap")	as soon as possible	dès que possible	DQP (?)

c, ca	w	<i>circa</i> = about, around	vers, environ	env
C	w	century	siècle	s
dd	w	the two digits representing a day in an expression such as yyyy-mm-dd	les deux chiffres représentant un jour dans une expression telle que aaaa-mm-jj	jj
EOD	s	end of day	fin de la journée	-
ETA	s	estimated time of arrival	heure prévue d'arrivée	HPA (?)
ETD	s	estimated time of departure	heure prévue de départ	HPD (?)
hr, h	w	hour	heure	h
min	w	minute	minute	min
mm	w	the two digits representing a month in an expression such as yyyy-mm-dd	les deux chiffres représentant un mois dans une expression telle que aaaa-mm-jj	mm
mth (GB & US) mo (US)	w	month	mois	-
o/a	w	on or about (a date)	à ou aux environs de, vers (une date)	-
pm	s	<i>post meridiem</i> (after midday) = afternoon = from midday (noon) (included) to midnight (excluded)	après-midi = de midi (inclus) à minuit (exclus)	am (à éviter en français !)
RSN	w	real soon now	très prochainement	-
sec, s	p ("sec")	second	seconde	s
wk	w	week	semaine	sem
yr	w	year	année	-
YYYY	w	the four digits representing a year in an expression such as yyyy-mm-dd	les quatre chiffres représentant une année dans une expression telle que aaaa-mm-jj	aaaa

Voir aussi les articles :

>> 12 am vs 12 pm

>> Années, siècles

>> Dates

>> [Retour au début du tableau « Temps »](#)

>> [Retour au début de l'article](#)

Unités

Units

Abbreviation	s/p/w	Meaning	Signification	Abréviation
bn (GB) B, b (US)	w	billion (one thousand million)	milliard (mille millions)	Md, md
bpm	s	beats per minute (music)	battements par minute (musique)	bpm
K, k	w/p	thousand	mille	K, k
kph	w	GB: kilometres per hour US: kilometers per hour	kilomètres par heure	km/h
M, m	w	million	million	M, m
mpg	w	miles per gallon	miles par gallon	-
mph	w	miles per hour	miles par heure	-
T, t	w	trillion (one million million)	billion (un million de millions)	B, b (?)

Voir aussi les articles :

>> [milliard, billion, trillion](#)

>> [Poids et mesures](#)

>> [mpg & l/100km](#)

>> [Retour au début du tableau « Unités »](#)

>> [Retour au début de l'article](#)

Lieux

Places

Abbreviation	s/p/w	Meaning	Signification	Abréviation
apt	w	apartment	appartement	appt
Ave	w	avenue	avenue	av
bldg	w	building	bâtiment	bât
Blvd	w	boulevard	boulevard	bd, boul
Cct	w	circuit	littéralement « circuit » = sorte de rue	-
Co	w	county	comté	-

Ct	w	court	littéralement « cour » = sorte de rue (en cul-de-sac)	-
Ctry, Cntry	w	country	pays	-
-		"département" (sans équivalent géographique en anglais)	département	dép
fl	w	floor	étage	ét
no, #	w	number	numéro	n°
Par	w	parish	littéralement « paroisse » = comté (en Louisiane)	-
Pl	w	place	littéralement « lieu » = sorte de rue	-
Rd	w	road	route, rue	rte, r
Rgn	w	region	région	-
res	w	residence	résidence	rés
ROW	w	rest of (the) world	le reste du monde	-
Rte (US)	w	route	route (nationale)	rte
Sq	w	square	place	pl
St	w	street	rue	r
ST	w	state	État	-
Terr	w	terrace	littéralement « terrasse » = sorte de rue	-
ww	w	worldwide	mondial	-

>> [Retour au début du tableau « Lieux »](#)

>> [Retour au début de l'article](#)

Divers

Miscellaneous

Abbreviation	s/p/w	Meaning	Signification	Abréviation
& (ampersand)	w	and	et	& (esperluette)
@ ("at" sign)	p ("at")	at (Internet)	chez (Internet)	@ (arobas, arobase)

@ ("at" sign)	p ("at")	at (trade)	au prix de (commerce)	-
abbr	w	abbreviation	abréviation	abrév
a/c	s	air conditioning	climatisation	clim
aka	s	also known as, alias	alias	-
approx	w	approximately	approximativement	approx
appt	w	appointment	rendez-vous	RV, R-V, RDV
-		author's note	note de l'auteur	NDA
AWOL	p ("a-wol")	absent without leave	absent sans permission (« disparu » au sens figuré et/ou humoristique)	-
btw	w	by the way	en passant, à propos, au fait	-
c/o	w	care of	chez, aux soins de	c/o
DIY	s	do-it-yourself	bricolage (etc.) (littéralement « faites-le vous-même »)	-
>> Remonter au début du tableau				
doc	p	doctor	docteur en médecine, toubib (familier)	-
doc, docs	p	document, documents	document, documents	doc, docs
Dr	w	Doctor (title)	Docteur (titre)	Dr
Ed	w	editor's note	note de la rédaction	NDLR
eg	s	<i>exempli gratia</i> = for example	par exemple	p. ex.
encl	w	enclosed, enclosure	ci-joint(e)(s), pièce(s) jointe(s)	-, PJ
et al	p	<i>et alii</i> (<i>et aliae, et alia</i>) = and others	et autres	-
etc.	w	<i>et cetera</i> = and so on	<i>et cetera</i> = et ainsi de suite	etc.
excl	w	excluded, excluding, exclusive (of)	exclu(e)(s), non compris(e)(s), hors	-
FAQ	s	frequently-asked questions	littéralement « questions fréquemment posées », rétro- acronyme de « foire aux questions »	FAQ

FYEO	w	for your eyes only	littéralement « pour vos yeux seulement », c-à-d « à ne lire que par vous »	-
FYI	s	for your information	pour (votre) information	PI
GSOH	s	GB: good sense of humour US: good sense of humor	bon sens de l'humour	-
HVAC	s	heating, ventilation and air conditioning	chauffage, ventilation et climatisation	CVC
ID	s	identification, identity, identifier	identification, identité, identificateur, identifieur, identifiant	ID (en informatique)
to ID	s	to identify	identifier	-

>> Remonter dans le tableau

ie	s	<i>id est</i> = that is to say	c'est-à-dire	c-à-d ou càd ou ie
incl	w	included, including, inclusive (of)	inclus(e)(s), compris(e)(s), avec	-
IOU	s	I owe you	« je vous dois » (reconnaissance informelle de dette)	-
lc	w	lower case	minuscule, bas de casse	min, bdc
MIA	s	missing in action	porté disparu au combat	-
misc	w	miscellaneous	divers	-
n/a	w	not applicable	sans objet	so
n/a	w	not available	non disponible	nd
NB	w	<i>nota bene</i> = note	<i>nota bene</i> = note	NB
NIH	s	not invented here	pas inventé ici	-
nr	w	near	près de	-
OK	s	okay, correct, agreed	correct, exact, d'accord	OK
to OK	s	to okay	approuver, donner le feu vert	-
OK'd	s	okayed	approuvé(e)(s)	-
PPE	s	personal protective equipment	équipement(s) de protection individuelle	EPI

>> Remonter dans le tableau

-		GB: lecturer US: instructor	professeur (non titulaire d'une chaire à l'université)	prof
-		schoolteacher, teacher	professeur (non universitaire)	prof
prof	p	professor	professeur (titulaire d'une chaire à l'université)	prof
Prof	w	Professor (title)	Professeur (titre)	Pr
PS	s	postscript	post-scriptum	PS
Q&A	s	questions and answers	questions et réponses questions/réponses	Q&R
qed	s	<i>quod erat demonstrandum</i> = what was to be demonstrated	ce qu'il fallait démontrer	cqfd
re	p ("rai")	<i>re</i> = about, concerning	au sujet de	-
RSVP	w	<i>Répondez s'il vous plaît</i> = Please answer	Répondez s'il vous plaît	RSVP
Rx	s	US: prescription	ordonnance	-
a doctor's Rx an Rx drug	s	US: a doctor's prescription US: a prescription drug	une ordonnance d'un médecin un médicament sur ordonnance	-
-		some, a few	quelques	qq, qqs
sb	w	somebody	quelqu'un	qqn
spec(s)	p	specification(s)	spécification(s)	spé(s), spécif(s)
>> Remonter dans le tableau				
sth	w	something	quelque chose	qch, qqch
-		somewhere	quelque part	qqpt
TBC	s	to be confirmed	à confirmer	-
TBD	s	to be determined to be defined to be decided	à déterminer à définir à décider	-
tel	w	telephone (phone)	téléphone	tél
TGIF	s	thank god it's Friday!	dieu merci, c'est vendredi !	DMCV (?)

		(thank goodness, it's Friday!)		
-		translator's note	note du traducteur	NDT
uc	w	upper case	capitale, majuscule	cap
v	w	<i>versus</i> = against (sport, games)	contre (sport, jeux)	-
viz	w	<i>videlicet</i> = namely	à savoir	-
vs	w	<i>versus</i> = against = as opposed to	<i>versus</i> = contre = par opposition à	vs
w/	w	with	avec	-
w/o	w	without	sans	-
WH	w	US: White House	Maison Blanche	-
WIP	w	work in progress	travail en cours en chantier	-

>> [Remonter dans le tableau](#)

Voir aussi l'article :

>> [Raccourcis](#)

>> [Retour au début du tableau « Divers »](#)

>> [Retour au début de l'article](#)

Mails, textos, chats, etc.

e-mails, text messages, chats, etc.

Abbreviation	s/p/w	Meaning	Signification	Abréviation
afk	w	away from keyboard	littéralement « absent du clavier », équivalent approximatif de « occupé »	oqp
brb	w	(I'll) be right back	je reviens tout de suite	-
eod	s	end of debate end of discussion	fin du débat fin de la discussion	-
fyi	s	for your information	pour (ton/votre) information	pi
hhoj hhok	w	ha! ha! only joking ha! ha! only kidding	ha, ha ! je plaisante	-

hth	w	(I) hope this helps	j'espère que c'est utile, j'espère que ça peut vous aider (t'aider)	-
imho	w	in my humble opinion	à mon humble avis	amha
lol	p	laughing out loud	littéralement « riant à gorge déployée »	lol
nnto	w	no need to open (this message)	nul besoin d'ouvrir (ce message)	-
nntr	w	no need to reply (to this message)	nul besoin de répondre (à ce message)	-
pfa	w	please find attached	merci de trouver ci-joint veuillez trouver ci-joint	-
pls	w	please	s'il vous plaît, s'il te plaît merci de	svp, stp
rgds	w	regards	cordialement	cdlt
rofl, rotfl	w	rolling on (the) floor laughing	littéralement « se roulant par terre de rire », équivalent approximatif de « mort de rire »	mdr
rtfm	w	read the freaking manual!	littéralement « lisez (lis) le foutu manuel ! »	-
rtfq	w	read the freaking question!	littéralement « lisez (lis) la foutue question ! »	-
thx, thnx	w	thanks	merci	mci
thnq	w	thank you	merci	mci
tia	w	thanks in advance	merci d'avance	mci d'avance (?)

NB : les abréviations dans le tableau ci-dessus sont écrites en minuscules mais elles peuvent également être écrites en majuscules.

Voir aussi le site :

>> [Text Messaging & Online Chat Abbreviations](#)

>> [Retour au début du tableau « Mails, textos, chats, etc. »](#)

>> [Retour au début de l'article](#)

Copyright © 2008-2020 Neil Minkley. Tous droits réservés. All rights reserved.

Vous pouvez lire ci-dessous les **commentaires faits sur cet article**.

2 mai 2008 12h51

Could you speak about FOC = Free of charge IMHO = ??

6 mai 2008 17h45, par Neil Minkley

Hello and thanks for your suggestion!

Yes, I'll create a "Business Abbreviations" table and include "FOC".

As for "IMHO", it could indeed be added into one of the tables in this article.

Stay tuned...

Neil

15 mars 2008 23h51, par un fan de votre site

Aux USA, ASAP s'utilise aussi comme un mot. La prononciation étant "A-SAP"

I need this typed up A-SAP, please!

16 mars 2008 10h32, par Neil Minkley

Many thanks for your contribution, dear fan!

As a result, I modified the above table as well as the article providing explanations about abbreviations in which "ASAP" is used as an example.

You will certainly have noticed that I did this "A-SAP"!

Cheers,

Neil

[>> Retour au début des commentaires](#)
